

'Entlassungsproduktivität' meest misplaatst

Nieuws

[Achtergrond](#) - 25 januari 2006

(25 januari 2006) *Entlassungsproduktivität* (ontslagproductiviteit) is tot het meest misplaatste woord van het jaar 2005 gekozen. Met het begrip wordt de stijgende productiviteit bedoeld die ontstaat wanneer "talrijke als overvloedig beschouwde werknemers worden ontslagen", aldus de jury. Maar daarmee wordt voorbijgegaan aan de toenemende druk op werknemers. Sinds 1991 roept de jury elk jaar een nieuw [Unwort des Jahres](#) uit.

De jury, bestaande uit vijf taalwetenschappers, maakte het *Unwort des Jahres* 2005 gisteren in de Johann Wolfgang von Goethe Universität in Frankfurt bekend. Het begrip *Entlassungsproduktivität* "versluiert de buitensporige belasting van degenen die hun werkplek nog konden behouden. Maar ook de economisch schadelijke gevolgen van deze personele bezuiniging en de financiering van de werkloosheid worden met dit begrip angstvallig verzwegen", aldus juryvoorzitter Horst Dieter Schlosser.

Schlosser verwacht, net als vorig jaar, veel kritiek uit het bedrijfsleven op de keuze. In 2004 was *Humankapital* (menselijk kapitaal) het meest misplaatste woord. De jury vond dat dit begrip "mensen reduceerde tot economische grootheden". Economische wetenschappers en vertegenwoordigers uit het bedrijfsleven vonden dat onzin en verweten de taalwetenschappers geen verstand van economie te hebben.

De afgelopen jaren waren het vaak economische begrippen die het tot *Unwort des Jahres* brachten. In 1994 was het *Peanuts*, waarmee een bestuurslid van de Deutsche Bank over een rekening van vijftig miljoen Mark sprak in samenhang met het faillissement van bouwondernemer Jürgen Schneider. In 2002 won [Ich-AG](#), omdat het individuën "tot een taalkundig beursniveau reduceert".

Het woord *Ehrenmord* (eerwraak) behaalde dit jaar de tweede plaats. "Met dit begrip kan de moord op meestal vrouwelijke familieleden met een beroep op archaïsche, in onze cultuur absoluut inacceptabele familie-eer gerelativeerd worden", aldus de jury. *Bombenholocaust* (bommenholocaust) kwam op de derde

plaats. In januari 2005 omschreef de rechts-extremistische partij [NPD hiermee het bombardement op Dresden](#) in 1945.

Het *Unwort des Jahres* dient niet te worden verward met het *Wort des Jahres*, dat elk jaar in december bekend wordt gemaakt door de Gesellschaft für deutsche Sprache GfdS. De GfdS bepaalt met haar keuze het woord dat de meeste invloed op het taalgebruik van dat jaar heeft gehad. Het *Unwort des Jahres* vestigt de aandacht op de vergroving van de Duitse taal. Het [woord van het jaar 2005](#) was overigens *Bundeskanzlerin*.

FAZ.NET

[Entlassungsproduktivität](#)

ZDF Heute.de

["Entlassungs-Produktivität" ist Unwort des Jahres](#)

Spiegel Online

["Entlassungsproduktivität"](#)

Die Welt

["Entlassungsproduktivität" ist Unwort des Jahres](#)

Dit is een artikel gedownload via duitslandinstituut.nl.

Artikel:

<https://www.duitslandinstituut.nl/artikel/1742/entlassungsproduktivitat-meest-misplaatst>